

Spain-Oviedo: Refuse recycling services

OJ S 192/2016 05/10/2016

Contract notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Principado de Asturias

Postal address: calle Coronel Aranda, nº 2, 4ª planta

Town: Oviedo

NUTS code: ES España

Postal code: 33005

Country: Spain

Contact person: Juan Ordóñez Bouzas

E-mail: [juan.ordonezbouzas@asturias.org](mailto:juan.ordonezbouzas@asturias.org)

Telephone: +34 985105737

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.asturias.es/>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.asturias.es/>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

Environment

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Carga, transporte y entrega a gestor autorizado de residuos para operaciones de valorización, del acopio de hidróxido cálcico situado en la antigua parcela de EPA Calprin y condicionamiento final de I.

**II.1.2. Main CPV code**

90514000 Refuse recycling services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Carga, transporte y entrega a gestor autorizado de residuos para operaciones de valorización, del acopio de hidróxido cálcico situado en la antigua parcela de EPA Calprin y acondicionamiento final de la misma, en La Berbola, concejo de Llanera.

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 159 665 729,00 EUR

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90512000 Refuse transport services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: ES España

Main site or place of performance: Concejo de Llanera, Asturias.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

La Consejería de Infraestructuras, Ordenación del Territorio y Medio Ambiente tiene encomendada por ejecución subsidiaria la retirada del residuo hidróxido de calcio de la citada parcela por ejecutoria nº 366/1999 del Juzgado de lo penal nº 2 de Oviedo.

Por sentencia de fecha 10.3.1999 se impuso a D. Inocencio González Muñiz la obligación de retirar el depósito y la posterior limpieza del terreno sin perjuicio de que, de no hacerlo, lo haga a su costa la administración del Principado de Asturias.

El Juzgado de lo Penal nº 2 de Oviedo dictó auto de fecha 20.2.2006 acordando oficiar al servicio de gestión ambiental adscrito a la Consejería de Medio Ambiente, Ordenación del Territorio e Infraestructuras, para que proceda a la retirada del depósito y al acondicionamiento del terreno.

En febrero de 2014 se recibe escrito del Juzgado de lo Penal nº 2 sobre el estado de la ejecutoria de referencia. En marzo de 2014 la Consejería informa que dado el alto coste de la operación y la falta de créditos presupuestarios no se ha podido abordar la actuación hasta la fecha y se informa del encargo realizado a la Fundación Universidad de Oviedo (Departamento de Explotación y Prospección de Minas) para la elaboración de un «Informe sobre la incidencia ambiental del acopio al aire libre de hidróxido de calcio en La Verbola, concejo de Llanera y valoración de alternativas para su eliminación. Instalaciones de EPA Calprin».

En julio de 2014 la Fundación Universidad de Oviedo (Departamento de Explotación y Prospección de Minas) presenta el «Informe sobre la incidencia ambiental del acopio al aire libre de hidróxido de calcio en La Verbola, concejo de Llanera y valoración de alternativas para su eliminación. Instalaciones de EPA Calprin».

El citado estudio caracteriza tanto el material como el emplazamiento y analiza distintas alternativas para la eliminación o valorización del mismo, siendo el volumen depositado de 41 612 m<sup>3</sup>.

De las conclusiones del estudio se desprende que el residuo (hidróxido de calcio) tiene interés como producto útil para diversos tipos de usos: la aplicación en la industria del cemento, utilización agrícola, industria siderúrgica, uso en construcción y obra civil, etc.

El artículo 8 de la Ley 22/2011, de 28 de julio, de residuos y suelos contaminados establece el criterio de la jerarquía de residuos; la opción de gestión mediante valorización está en un superior escalón de la jerarquía respecto a la opción de eliminación.

Desde el punto de vista económico la opción de valorización resulta más económica que la de eliminación en vertedero autorizado. Así pues, la opción más adecuada, legal, técnica y económicamente, es la valorización del residuo.

Tras reiterados requerimientos judiciales el 15.10.2014 se envía al juzgado el informe realizado por la Universidad de Oviedo sobre la «Incidencia ambiental del acopio al aire libre de hidróxido cálcico en La Vébola, La Morgal y valoración de alternativas». Asimismo se informa que de aprobarse el presupuesto y contar con el crédito necesario, se iniciaría en el 2015 la contratación del servicio de valorización material del residuo, contrato que tendría una duración de 4 años, correspondiendo a 2015 la primera anualidad del mismo.

El 16.12.2014 se recibe un nuevo escrito del juzgado en el que se solicita informe sobre la inclusión presupuestaria y las actuaciones que se prevén practicar en el ejercicio 2015.

En fecha 10.2.2015 la Dirección General de Calidad Ambiental tramitó la propuesta de contratación del servicio para los trabajos de transporte y valorización del acopio de hidróxido cálcico situado en la antigua parcela de EPA Calprin, en La Verbola, Concejo de Llanera.

En fecha 4.5.2015 se tramitó la propuesta de contratación de las obras de carga del acopio de hidróxido cálcico, situado en la antigua parcela de EPA Calprin y acondicionamiento final de la misma, en La Verbola, Concejo de Llanera.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 159 665 729,00 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 38

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Podrán concurrir a este contrato las personas naturales o jurídicas, españolas o extranjeras, que tengan plena capacidad de obrar, no estén incurso en una prohibición de contratar y acrediten su solvencia económica, financiera y técnica o profesional de acuerdo con lo

dispuesto en este pliego. Las personas jurídicas sólo podrán ser adjudicatarias del contrato si sus prestaciones están comprendidas dentro de los fines, objeto o ámbito de actividad que, a tenor de sus estatutos o reglas fundacionales, les sean propios.

Será condición necesaria de habilitación que el empresario disponga de autorización de instalación de gestión de residuos otorgada por la comunidad autónoma donde tengan su sede social para la operación de gestión R1 a R10 para el residuo LER 06 02 01\* con una capacidad de tratamiento de este residuo igual o mayor de 10 500 m<sup>3</sup>/año, o bien un contrato de tratamiento en los términos del artículo 3.1 del Real Decreto 180/2015, de 13 de marzo, por el que se regula el traslado de residuos en el interior del territorio del Estado, con los contenidos recogidos en el artículo 5 del mismo Real Decreto, para las 35 694,87 m<sup>3</sup> de residuo de hidróxido cálcico, código LER 06 02 01\* y operación de gestión R1 a R10 (de acuerdo con la definición de estas operaciones establecida en el Anexo II de la Ley 22/2011, de 28 de julio, de residuos y suelos contaminados).

En el primer caso se incluirá en la documentación de la oferta, copia de la autorización de instalación de gestión de residuos.

En el segundo caso se incluirá el contrato de tratamiento y copia de la autorización de instalación de gestión de residuos. En este supuesto la empresa adjudicataria adquirirá la condición de agente de residuos, debiendo actuar como operador del traslado del residuo, mediante la presentación de la correspondiente comunicación al órgano competente de la comunidad autónoma donde tenga su sede social, para el código de residuo LER 06 02 01\* y una operación de valorización R1 a R10, que vaya a realizar.

### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 08/11/2016 Local time: 23:59

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Spanish

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 11/11/2016 Local time: 10:00

Place:  
Coronel Aranda, nº 2, 4ª planta,  
Oviedo, 33005.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic invoicing will be accepted

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Consejería de Infraestructuras, Ordenación del Territorio y Medio Ambiente

Town: Oviedo

Country: Spain

### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

30/09/2016